

Genesis 45:27

	אֶת־וידברו אליו את hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 אֶת־אֱלֹהִים וַיְרָא אֶת־יֹסֵף אֶשְׁרֵי דְבָרֵי נָגַל וְיֹסֵף אֶשְׁרֵי דְבָרֵי נָגַל אֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 אֶת־אֱלֹהִים וַיְרָא אֶת־יֹסֵף אֶשְׁרֵי דְבָרֵי נָגַל וְיֹסֵף אֶשְׁרֵי דְבָרֵי נָגַל אֶת־ hebrew The Hebrew אֶת word does not have a corresponding word in English. In Hebrew, it is a marker of the accusative, i.e. the word following it is the object of the sentence. It only ever occurs in conjunction with nouns associated with the definite article ה. Genesis 1:1 אֶת־אֱלֹהִים וַיְרָא אֶת־יֹסֵף אֶשְׁרֵי דְבָרֵי נָגַל וְיֹסֵף אֶשְׁרֵי דְבָרֵי נָגַל אֶת־ Meaning: * Wind * Breath * Spirit Noun. Occurs about 380 times in the Old Testament. Though usually feminine, רוּחַ sometimes takes masculine verbs and adjectives, especially when referring to the Spirit of God (רוּחַ יְיָ). Exodus 10:13Genesis 6:17Genesis 41:8Proverbs 16:32Ecclesiastes 12:7Genesis 1:2Judges 3:10Ezekiel 36:27Genesis 2:7John 3:8Genesis 1:2Genesis 8:1 יֵשֶׁבֶת אֲבִיכֶם
ESV	But when they told him all the words of Joseph, which he had said to them, and when he saw the wagons that Joseph had sent to carry him, the spirit of their father Jacob revived.
NIV	But when they told him everything Joseph had said to them, and when he saw the carts Joseph had sent to carry him back, the spirit of their father Jacob revived.
NLT	But when they repeated to Jacob everything Joseph had told them, and when he saw the wagons Joseph had sent to carry him, their father's spirits revived.

	ἐλάλησαν δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. αὐτῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) πάντα plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπάν greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πάνς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 τὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ᾧθέντα ὑπὸ ἰωσηφ ὅσα εἶπεν αὐτοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἰδὼν δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τὰς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀμάξας ἅς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁς, ἡ, ὁ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἀπέστειλεν ἰωσηφ ὥστε ἀναλαβεῖν αὐτόν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀνεζωπύρησεν τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πνεῦμα ἰακωβ τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πατρός αὐτῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτό greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English)
--	--

KJV	And they told him all the words of Joseph, which he had said unto them: and when he saw the wagons which Joseph had sent to carry him, the spirit of Jacob their father revived:
-----	--

[Genesis 45:26](#) ← [Genesis 45:27](#) → [Genesis 45:28](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Genesis](#) → [Genesis 45](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=genesis_45:27

Last update: **2025/10/23 00:28**

